



普通高等教育日语专业系列教材

# 现代日语

## 听说教程

第二版

▶ 学生用书 初级下

总主编 徐曙  
本册主编 李宇玲



华东师范大学出版社



普通高等教育日语专业系列教材

总主编 徐曙  
本册主编 李宇玲  
编者 沈彩虹

# 现代日语

## 听说教程

第二版

▶ 学生用书 初级下



华东师范大学出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

现代日语听说教程学生用书:初级下/李宇玲主编(徐曙总主编).—上海:华东师范大学出版社,2010.8  
普通高等教育日语专业系列教材.现代日语  
ISBN 978-7-5617-8007-7

I. ①现… II. ①李… III. ①日语—听说教学—高等学校—教材 IV. ①H369.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 156031 号

普通高等教育日语专业规划教材

## 现代日语听说教程学生用书 初级下

第二版

总主编 徐 曙  
本册主编 李宇玲  
项目编辑 李恒平 孔 凡  
文字编辑 郑 艳 姜怡雯  
插图版式 郑 洁  
装帧设计 黄惠敏  
封面摄影 邱欣雯

出版发行 华东师范大学出版社  
社 址 上海市中山北路 3663 号 邮编 200062  
电话总机 021-62450163 转各部门 行政传真 021-62572105  
客服电话 021-62865537(兼传真)  
门市(邮购)电话 021-62869887  
门市地址 上海市中山北路 3663 号华东师范大学校内先锋路口  
网 址 [www.ecnupress.com.cn](http://www.ecnupress.com.cn)

印刷者 常熟市文化印刷有限公司  
开 本 787×1092 16 开  
印 张 16  
字 数 246 千字  
版 次 2010 年 8 月第一版  
印 次 2010 年 8 月第一次  
书 号 ISBN 978-7-5617-8007-7/H·540  
定 价 39.00 元(含盘)

出版人 朱杰人

(如发现本版图书有印订质量问题,请寄回本社客服中心调换或电话 021-62865537 联系)

# 前 言

近年来,我国日语教育迎来了全新的发展机遇。在高等教育中,外语教学的重要性非常明显,社会及市场对学生的外语要求趋向于实用化和多样化。随着我国与日本经贸关系的不断发展,社会上对日语人才的需求大大增加。为此,我们在广泛、认真听取全国诸多高等院校师生意见后,决定整合精干专业人才资源,编写一套日语专业日语教材。

本系列教材的编写思路是:在培养学生日语应用能力方面有所创新;在难度与分量上有所控制;在素材上有时代感、实用性和趣味性;适当增加听说技能训练的比重;教材与日本语能力考试密切结合,同时兼顾其他各类日语考试。

## 教材特色

### 1. 注重语言基本功培养

- 充分体现日语专业的教学目标,既强调打好基础,又重视语言运用能力的培养;既考虑教材的实用性,也考虑素质教育的需要。

- 根据编者在第一线积累的教学经验,教材力求循序渐进,由易到难,充分考虑学习者的认知水平和日语语言的习得规律。

- 体现听、说、读、写综合发展方向,突出实际“语言技能”的培养。

### 2. 富有时代特色

- 教材风格严谨而不失轻松,内容贴近学生生活及专业特点,能激发学生的学习兴趣。

- 充分吸收应用语言学的最新研究成果,力求做到内容新、结构新、设计新。

- 课文及会话力求语言自然流畅,语法用例准确可靠。

- 既注重日语语言知识的学习及语言运用能力的培养,还注重日本社会、文化背景的介绍,同时考虑构建国际文化的大视野。

### 3. 充分考虑日语专业教学的实际需要

- 注意与日本语能力考试衔接,同时考虑与其他各类日语考试的关联。

● 充分利用现代化教育技术手段,配套制作多媒体课件,使教材做到立体化,既方便课堂教学,又方便学习者自主学习。

## 教材构成

本系列教材共 14 册,构成如下:

《现代日语基础教程》(上、下 2 册)、《现代日语综合教程》(中级上、下 2 册),共 4 册。

《现代日语基础教程教学参考》、《现代日语综合教程教学参考》(各 1 册),共 2 册。

《现代日语听说教程》(初级上、下 2 册)、《现代商务日语听说教程》(中级上、下 2 册),共 4 册。

《现代日语听说教程教学参考》、《现代商务日语听说教程教学参考》(初、中级各 2 册),共 4 册。

《现代日语基础教程》《现代日语综合教程》每册由 20 课构成,参考教学时数为 140 学时。

《现代日语听说教程》《现代商务日语听说教程》每册由 15 课构成,参考教学时数为 90 学时。

《现代日语基础教程》《现代日语综合教程》每课由课文、会话、生词、语法解释、注释、练习以及课后日语小知识构成。课文由 2 部分构成。第一部分为一篇短文,其中包括本课学习的重点;第二部分为与短文内容密切相关的会话。课文与会话题材广泛,既有反映日本学校生活和时代脉搏的话题,也有日本传统文化的有关信息;既有年轻人感兴趣的话题,也有内涵丰富的短文佳作。课文和会话短小精悍,语法解释简明扼要,练习紧紧围绕打好语言基础、提高运用能力这一教学目标和贯穿语言技能训练这一主线来精心安排。

《现代日语听说教程》是重点训练语言应用技能的实践性教程。该教材打破了以往听说分离的课程设置及分别使用不同的听力与会话教材的不合理安排,直接将语言的理解与生成统合在同一门课程、同一册教材、同一课堂中。这样的教材设计效果在本系列教材的总主编先前编写的听说教材上得到了很好的反馈。

《现代日语听说教程》每课由 4 个 Part 及表达形式小知识构成。

Part 1 分为听说基础训练及听功能会话进行复述两个部分。要求学生通过听力及口头练习进一步巩固语法项目,掌握功能表达方式,提高听说技能。

Part 2 分为听录音选择正确答案和会话训练两个部分。听录音选择正确答案完全以日语能力考试题型为主,插图题和听力题并用。会话训练部分给出适当的提示句、词,让学习者熟练运用本课所学内容变化各种表达方式,提高表述能力。

Part 3 为综合会话练习。通过听、读、写,熟练掌握所学知识,通过场景对话巩固学习的知识点,了解日语相关知识。

Part 4 安排一个短文。每个短文围绕中心主题、每课的语法条目展开,让学习者通过短篇掌握日语自然结构,并了解一定的日语背景知识。

表达形式小知识主要给学习者提供日语的相关小知识,不做硬性掌握的要求。为学习者提供学习日语的兴趣点及日语的一些基本常识。

编写系列教材是一项系统工程,个中艰辛非亲身经历者无法体会。虽然我们已竭尽全力,企望编写出令教师和学生都满意的优质教材,但不尽人意之处恐仍难免。好在优质教材本来就是由编写者与使用者共同创作的。衷心希望使用本套教材的教师与学生不吝指正,以便不断修订完善。

《现代日语》系列教材编写委员会

2010年5月

# 编者说明

本册教材是以日语专业以及日语初学者为对象编写的听说教程,与日本语能力考试四级的听解关联,目标是为初级日语学习者打下扎实的听说技能基础。

全书共有十五课,每课分别由4个Part以及日语表现力小知识构成。

Part 1分为听说基础训练及听功能会话进行复述两个部分。在这个部分首先安排10组小对话,每组2~3句,围绕该课主要语法进行情景会话训练,要求学生跟着录音练习相关的日语表达方式。在听功能会话进行复述部分,给出10组对话,同时给出提示文,要求学生按照课内所学语法用日语进行口头回答练习,进一步巩固语法项目,掌握功能表达技能。

Part 2分为听录音选择正确答案和会话训练两个部分。听录音选择正确答案完全以日语能力四级考试题型为主,插图题和听力题并用。目的是让学习者在学习完本册教材之后达到日语能力考试四级的听力水平,在参加考试时不会有陌生感。会话训练部分给出适当的提示词句,让学习者熟练运用课内所学内容,变化各种表达方式,提高口语表达能力。

Part 3为综合会话练习。这个部分安排了两到三组情景对话,学习者跟录音朗读,并填写出空格内容。通过听解、朗读、听写训练,熟练掌握所学知识,并通过情景对话练习,巩固学习知识点,实践、提高知识点的实际运用能力。

Part 4安排一个短文。每个短文围绕课文的中心主题及语法条目展开,使学习者通过短篇掌握日语自然结构,了解日语背景知识。每篇短文后面安排3个问题,要求学习者正确理解短文内容,用日语回答问题。

日语表现力小知识主要为学习者介绍一些日语的相关小知识,不做硬性掌握的要求。内容主要是一些常用的日常用语和日语的一些基本常识,目的在于提高学习者学习日语的兴趣,开拓视野。

本教材特点在于听说结合。教学过程应始终贯彻听说并举的课堂教学及练习方式。在学时分配上建议每课6学时,其中Part 1为基础听、说的训练部分,建议2学时。Part 2部分为听力训练、会话练习部分,建议2学时。Part 3、Part 4为提高展开部分,建议2学时。

本教材缩略语如下：

名……名词	代……代词	专……专有名词
副……副词	接……接续词	感……感叹词
形……形容词	形动……形容动词	连体……连体词
自五……五段自动词	他五……五段他动词	自一……一段自动词
他一……一段他动词	自廿……廿变自动词	他廿……廿变他动词
力变……力变动词	寒暄……寒暄语	词组……词组
惯用……惯用语		

本教材情景设计的主要舞台是日本社会的大学及公司，主要也是想为学习者提供相应的日语环境。出场人物有中国留学生及中国赴日工作人员，日本大学生及公司各级别的职员，还有部分来自其他国家的留学生。也是意在让学生了解日本社会、文化背景，同时养成国际文化的大视野。具体出场人物如下：

李玲玲：中国留学生，女，20岁左右

山田朋子：日本公司职员，女，30岁左右

藤原丽香：李玲玲的日本朋友，女，20岁左右

刘明：中国公司赴日本职员，男，25岁左右

佐藤秀夫：日本公司职员，刘明的同事，男，30岁左右

铃木道男：日本公司部长，男，40岁左右

特蕾西：美国留学生，女

玛丽：法国留学生，女

阿南：泰国留学生，女

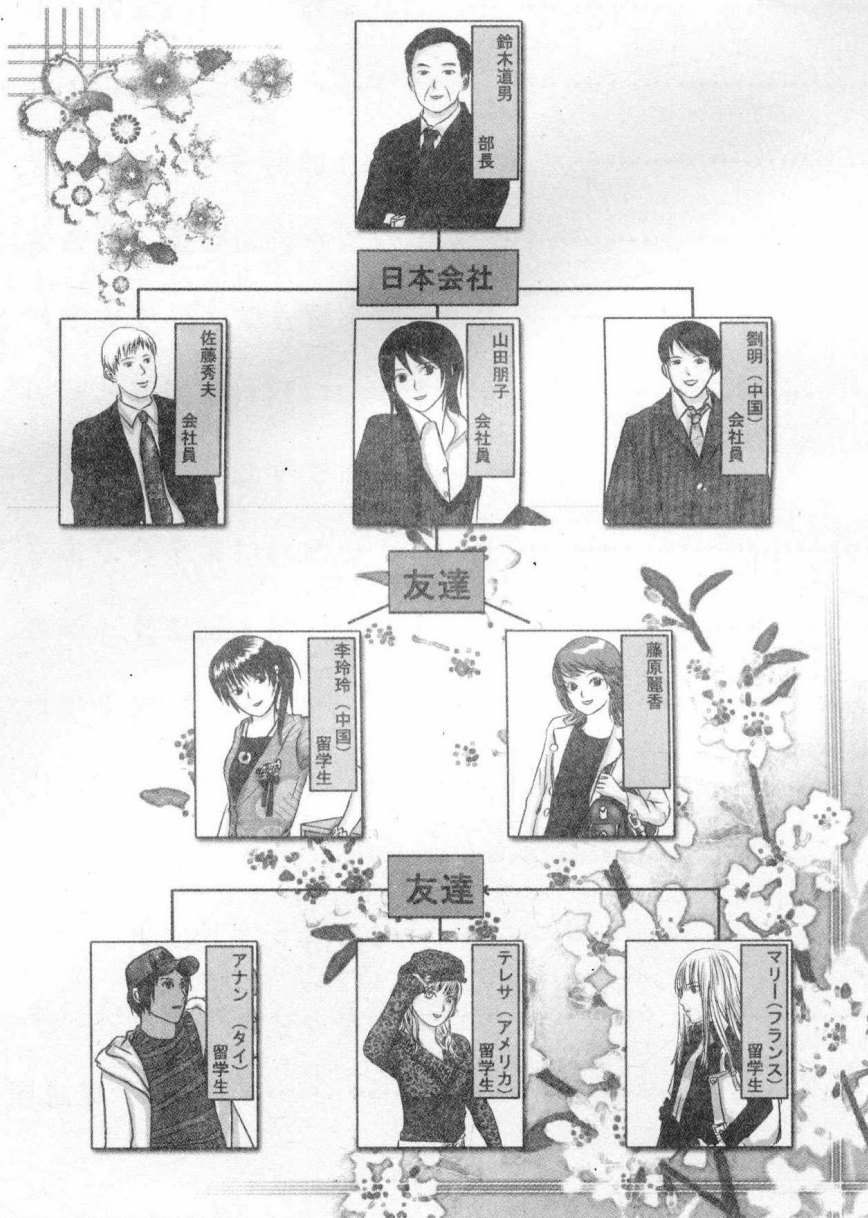
其中，李玲玲和刘明在中国就相识，到日本后通过对方的生活圈扩大了交际范围又结识了上述人物。在情景会话中会渐渐展开各个人物之间的相互关系以及交往。

本教材的编写力求在听说训练上求变、求实、出新。且与《现代日语基础教程》或《现代日语综合教程》配套，相辅相成，系统性强，一并使用，可望获得更好的教学效果。希望本套教材能成为广大日语学习者的良师益友。

编者

2010年5月

# 登場人物



# 目 录

第 16 課	明日は天気になるでしょう .....	1
第 17 課	花火大会に行ってきました .....	17
第 18 課	ダイエットしているんですか .....	33
第 19 課	チョコレートを何個もらった? .....	50
第 20 課	どこかへ遊びに行きたいです .....	63
第 21 課	スイカでなんでも買えちゃう? .....	78
第 22 課	佐藤さんに聞けばいいです .....	92
第 23 課	ここに置いたはずですが .....	109
第 24 課	さよならを言われた .....	126
第 25 課	スピードを落とせ .....	141
第 26 課	ガソリン、なくなりそうです .....	156
第 27 課	引っ越したそうです .....	171
第 28 課	花粉症のようです .....	185
第 29 課	ここで働かせてください .....	199
第 30 課	またお会いしましょう .....	214
附录	单词总表 .....	231

# 第 16 課 明日は天気になるでしょう



## Part 1



听说基础训练：跟录音反复朗读。

### 单词 I

そとまわり ③	【外回り】	〈名〉	外勤, 跑外
どんより ③		〈副〉	(天空) 阴沉沉
いとうちゅうしょうじ ⑥	【伊藤忠商事】	〈专〉	伊藤忠商事
こうさてん ①③	【交差点】	〈名〉	十字路口
かど ①	【角】	〈名〉	转角, 拐角
いどう ①	【移動】	〈名・自他サ〉	移动, 转移
なにより ①	【何より】	〈副〉	再好不过, 最好
ふうとう ①	【封筒】	〈名〉	信封
しょるい ①	【書類】	〈名〉	文件
もしかしたら ①		〈副〉	或许, 也许
うく ②①	【浮く】	〈自五〉	高兴, 快活
そつろん ①	【卒論】	〈名〉	毕业论文
しんかんコンパ ⑤	【新歓コンパ】	〈词组〉	新员工欢迎会
ぶっか ①	【物価】	〈名〉	物价
しんせいひん ③	【新製品】	〈名〉	新产品
はっぴょうかい ③	【発表会】	〈名〉	发布会

ようす ①	【様子】	〈名〉	情况, 迹象
たつ ①	【経つ】	〈自五〉	(时间) 流逝
でんきスタンド ⑤	【電気スタンド】	〈名〉	台灯
スイッチ ②		〈名〉	开关
ひも ①	【紐】	〈名〉	细绳, 绳子
すいどう ①	【水道】	〈名〉	自来水
じどうてき ①	【自動的】	〈形动〉	自动的
ねむい ②①	【眠い】	〈形〉	困倦, 想睡觉
サービス・センター ⑤		〈词组〉	服务中心
カップル ①		〈名〉	情侣, 一对男女
くちをきく	【口を利く】	〈词组〉	说话
まちじかん ③	【待ち時間】	〈名〉	等候时间
イライラ ①		〈副・自サ〉	焦急, 焦躁
へいきん ①	【平均】	〈名・他サ〉	平均, 平均值
がまんづよい ⑤	【我慢強い】	〈形〉	忍耐力强
ふしぎ ①	【不思議】	〈名・形动〉	不可思议, 奇怪
ぎょうれつ ①	【行列】	〈名・自サ〉	队伍
ならぶ ③①	【並ぶ】	〈自五〉	排, 排队

① 劉 明: 今朝、天気予報を聞いたんですけど、夕方から雨が降るんだって。

佐藤秀夫: 午後から外回りに行くんですけど、雨だと、いやですね。

劉 明: 朝から、空がどんよりしていますから、外出は、傘を持っていったほうがいいですよ。

佐藤秀夫: そうですね。雨の日は、傘がないと、困りますからね。

② 山田朋子: 佐藤さん、いませんね。

劉 明: ええ、午後から外回りに行ってくると言っていましたから、もう出かけたのでしょうか。

山田朋子: そうですか。何時ごろ帰ってくるのでしょうか。

劉 明: 4社ぐらい回ると聞いていますから、帰りは5、6時ごろになるかもしれませんね。



③ 劉 明: おや、雨が降ってきましたね。

山田朋子: あら、本当だ。佐藤さん、大丈夫でしょうか。

劉 明: ちゃんと傘を持っていきましたから、きっと大丈夫でしょう。



④ 佐藤秀夫: すみません。伊藤忠商事は、この近くですか。

通行人: 伊藤忠商事ですか。ここをまっすぐ行くと、交差点があります。そこを右に曲がって、5分くらい歩くと、また交差点があります。伊藤忠商事は、その交差点の左の角にありますよ。



佐藤秀夫: ああ、どうもありがとうございます。

通行人: いいえ、どういたしまして。

⑤ 山田朋子: 佐藤さん、昨日は大変だったでしょう。

佐藤秀夫: ええ、雨の中を移動するのは、つらかったですけど、仕事のほうは、うまく行きましたよ。

山田朋子: そうですか。それは何よりでしたね。



⑥ テレサ: 明日、一緒に富士山に行きませんか。

マリー: いいですね。でも、天気はどうでしょうか。

テレサ: たぶんいい天気でしょう。このごろずっといい天気ですから。

マリー: 天気がいいと、景色がよく見えて、いいですね。



⑦ 奥さん: あなた、急がないと遅刻するわよ。

鈴木道男: おい、封筒に入った書類を知らないか。昨日帰った時、確かに机の上に置いたんだが。困ったなあ。

奥さん: 出かける前になると、いつもこうね。もしかしたら、これじゃないの?

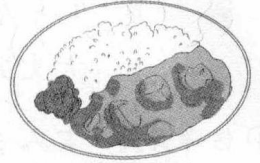


鈴木道男: あっ、それだ! 急がなくちゃ。じゃ、行って来るよ。

⑧ 奥さん: このカレー、おいしそうだけど、辛いかしら。

鈴木道男: 辛くないだろう。ほら、小さい子供も食べているんだから。

奥さん: そうね。じゃ、わたし、これにするわ。



⑨ 李玲玲: 何か心配なことでもあるんですか。浮かない顔をして。

アナン: ええ。もしかしたら、3月に卒業できないかもしれません。

李玲玲: どうしてですか。

アナン: 卒論がなかなかうまく行かないんです。

李玲玲: それはたいへんですね。鈴木先生に相談してみたら?

アナン: そうですね。鈴木先生だと、何かいいご意見をくださるかもしれませんね。



⑩ 山田朋子: すみません、明日午前中、お休みをいただきたいんですが…

鈴木道男: どうしたの? 顔色が悪いね。

山田朋子: ちょっと頭が痛いんです。で、明日、病院に行っておようと思ひまして。午後には出てきますから。

鈴木道男: いや、休んだほうがいいよ。疲れもあるだろうし。

山田朋子: でも、午後には会議がありますし。

鈴木道男: 佐藤さんに手伝ってもらうから、大丈夫だよ。

山田朋子: じゃ、申し訳ありませんが、よろしくお願ひします。



### 听功能会话并复述。

#### 練習一

例: 明日の天気はどうでしょうか。(きっと/いい天気)

→ きっといい天気でしょう。

- ① 9時の新幹線に間に合うでしょうか。(たぶん/間に合わない)  
→ \_\_\_\_\_
- ② 鈴木部長は今夜の新歓コンパに参加するでしょうか。(きっと/参加する)  
→ \_\_\_\_\_
- ③ 新しいアパートは静かでしょうか。(たぶん/静か)  
→ \_\_\_\_\_
- ④ ノートパソコンの値段はどうなるでしょうか。(きっと/だんだん安くなる)  
→ \_\_\_\_\_
- ⑤ 日本の物価はどうでしょうか。(きっと/高い)  
→ \_\_\_\_\_

## 練習二

例：明日は晴れるでしょうか。(きっと)

→ ええ、きっと晴れるでしょう。 星がこんなにたくさん出ていますから。

- ① リーさんはどんな病気ですか。(たぶん/風邪)  
→ \_\_\_\_\_。熱もあるし、せきも出ますから。
- ② 洋子さんは道がわかりますか。(きっと)  
→ \_\_\_\_\_。ちゃんと地図を持っていますから。
- ③ 来週は忙しいですか。(きっと)  
→ \_\_\_\_\_。新製品の発表会がありますから。
- ④ 3時までに伊藤忠商事に着きますか。(たぶん)  
→ \_\_\_\_\_。道がずいぶん混んでいますから。
- ⑤ 学校の様子は変わりましたか。(きっと)  
→ \_\_\_\_\_。もう10年も経ちましたから。

### 練習三

例：ドアが開かないんですけど…(このボタンを押す/開く)

→ このボタンを押すと、開きますよ。

① 電気スタンドのスイッチはどこですか。(この紐を引く/電気がつく)

→ \_\_\_\_\_

② すみません。高島屋はどう行くんですか。(この道を300メートル行く/左にある)

→ \_\_\_\_\_

③ この水道、水が出ないんですけど…(手を出す/自動的に水が出る)

→ \_\_\_\_\_

④ この薬はいつ飲んでもいいですか。(この薬を飲む/眠くなる)

→ \_\_\_\_\_。ですから、寝る前に飲んでください。

⑤ デジカメが動かなくなりましたが…(サービス・センターに電話する/教えてくれる)

→ \_\_\_\_\_

### 練習四

例Ⅰ：どうしたんですか、暗い顔をして。(パスポートをなくしてしまった)

→ パスポートをなくしてしまったかもしれません。

① 明日の天気はどうでしょうか。(いい天気)

→ \_\_\_\_\_

② 木村さんは大学に出てこないですね。(病気)

→ \_\_\_\_\_

③ あのカップル、お互いに口を利かないですね。(別れた)

→ \_\_\_\_\_

④ ノックしても返事がないですね。(もう寝てしまった)

→ \_\_\_\_\_

⑤ 田村さんは旅行に行きますか。(行く)

→ \_\_\_\_\_

例Ⅱ：どうしてタクシーで行くんですか。(急がない/約束の時間に間に合わない)

→ 急がないと、約束の時間に間に合わないかもしれませんから。

① どうして地図を買うんですか。(買っておかない/道に迷ってしまう)

→ \_\_\_\_\_

② どうして薬を飲むんですか。(車に乗る/気分が悪くなる)

→ \_\_\_\_\_

③ どうして引越しをするんですか。(子供が生まれる/今の部屋が狭すぎる)

→ \_\_\_\_\_

④ どうしてお酒を飲まないんですか。(お酒を飲む/頭が痛くなる)

→ \_\_\_\_\_

⑤ どうしてコートを持っていくんですか。(持っていかない/風邪を引く)

→ \_\_\_\_\_

練習五 次の会話を聞いて、話しましょう。

(待ち時間)

山田朋子：待ち合わせをしたのに、友達がなかなか来ないことがあるでしょう。

佐藤秀夫：ええ。

山田朋子：そんな時、イライラしませんか。

佐藤秀夫：そうですね。30分ぐらいまではしませんね。

山田朋子：そうですね。日本人の平均は、20分なんだって。

佐藤秀夫：じゃ、ぼくは、我慢強いほうなんですね。

